

Inhalt

Vorwort.....	13
1. Einleitung.....	15
1.1. Fürsprache in der arabisch-islamischen Welt.....	15
1.2. Fürsprachebriefe als epistolographisches Genre.....	16
1.3. Zielsetzung der Arbeit.....	17
1.4. Terminologisches.....	18
2. Korpus der Fürsprachebriefe.....	21
2.1. Einleitendes.....	21
2.1.1. Bestand des Korpus	21
2.1.2. Übersetzung der Texte im Korpus.....	22
2.1.3. Enge Übersetzung ausgewählter Stücke	24
2.1.4. Aufbau der Einträge im Korpus	25
2.1.5. Textgrundlage.....	26
2.2. Originalbriefe (2.–9. Jh. H).....	27
2.3. ʿAbd al-Ḥamid b. Yaḥyā (st. 132 H).....	31
2.4. Aḥmad b. Yūsuf (st. 213 H).....	32
2.5. al-Qāsim b. Yūsuf (st. ca. 220 H).....	32
2.6. aṣ-Ṣāḥib b. ʿAbbād (st. 385 H).....	33
2.6.1. Literarisch überlieferte Briefe	33
2.6.2. Musterbriefe.....	41
2.6.3. Zusammenfassung	48
2.7. Abū l-Faraǧ al-Babbaǧāʾ (st. 398 H)	48
2.7.1. Briefe	48
2.7.2. Zusammenfassung	53
2.8. Qābūs ibn Wuṣṣmgīr (st. 403 H).....	53
2.8.1. Briefe.....	53
2.8.2. Zusammenfassung	55
2.9. Hilāl aṣ-Ṣābiʾ (st. 448 H).....	55
2.9.1. Briefe.....	55
2.9.2. Bitte um Fürsprache	62
2.9.3. Zusammenfassung	63

2.10.	al-Ḥumaydi (st. 488 H)	64
2.10.1.	Briefe.....	64
2.10.2.	Zusammenfassung	67
2.11.	İbn Abi l-Ḥiṣāl (st. 540 H)	67
2.11.1.	Briefe.....	67
2.11.2.	Zusammenfassung	91
2.12.	al-Waṭwāt (st. 573 H)	92
2.12.1.	Einleitendes	92
2.12.2.	Briefe im eigenen Namen.....	92
2.12.3.	Brief namens eines Herrschers	105
2.12.4.	Zusammenfassung	106
2.13.	al-Qāḍi al-Fāḍil (st. 596 H).....	107
2.13.1.	Einleitendes	107
2.13.2.	Fürsprachebriefe.....	107
2.13.3.	Fürsprachebriefe mit Elementen des Edikts	131
2.13.4.	Zusammenfassung	134
2.14.	Abū Zayd al-Fāzāzi (st. 627 H)	136
2.14.1.	Briefe.....	136
2.14.2.	Zusammenfassung	144
2.15.	İbn al-Aṭīr (st. 637 H).....	145
2.15.1.	Einleitendes	145
2.15.2.	Briefe im eigenen Namen.....	146
2.15.3.	Briefe namens al-Malik al-Afḍal ‘Ali b. Yūsuf.....	164
2.15.4.	Briefe in <i>al-Wāṣy al-marqūm</i>	181
2.15.5.	Zusammenfassung	184
2.16.	al-Mawṣili al-Kātib (st. 700 H).....	189
2.16.1.	Einleitendes	189
2.16.2.	Briefe.....	190
2.16.3.	Zusammenfassung	192
2.17.	Maḥmūd al-Ḥalabī (st. 725 H)	192
2.17.1.	Briefe	192
2.17.2.	Zusammenfassung	200
2.18.	İbn Nubātah (st. 768 H).....	200
2.18.1	Einleitendes	200

2.18.2. Briefe.....	202
2.18.3. Zusammenfassung	216
2.19. Ibn al-Ḥaṭīb (st. 776 H).....	217
2.19.1. Einleitendes	217
2.19.2. Briefe.....	218
2.19.3. Zusammenfassung	236
2.20. Exkurs: Jüdische Dokumente zu Fürsprache.....	236
3. Aktanten und Agenda.....	239
3.1. Einleitendes.....	239
3.2. Aktanten.....	239
3.2.1. Geschlecht und Zahl.....	239
3.2.2. Persönliche Beziehung.....	240
3.2.3. Räumliches Verhältnis	242
3.2.4. Schreiber und Absender	244
3.2.5. Adressaten.....	248
3.2.6. Dritte.....	251
3.2.7. Vierte.....	254
3.3. Agenda.....	254
3.3.1. Anliegen nicht spezifiziert.....	254
3.3.2. Anliegen spezifiziert	255
3.3.3. Erneute Fürsprache	260
3.3.4. Andere Funktionen des Fürsprachebriefes.....	262
4. Strategie der Fürsprache.....	263
4.1. Einleitendes.....	263
4.1.1. Mündliche und schriftliche Fürsprache	263
4.1.2. Ibn Ḥalaf über das Verfassen von Fürsprachebriefen	263
4.1.3. Methodisches	265
4.2. Einstimmung.....	267
4.2.1. Einleitendes	267
4.2.2. Lob des Adressaten.....	268
4.2.3. Appell an den Adressaten.....	271
4.2.4. Versicherung der Verbundenheit mit dem Adressaten	274
4.2.5. Thematisierung der Fürsprache	276

4.2.6.	Wünschenswertes Verhalten	277
4.2.7.	Lob bestimmter Arten von Menschen.....	278
4.2.8.	Schicksalsschläge	279
4.2.9.	Sonstiges	279
4.3.	Begründung des Schreibens.....	280
4.3.1.	Einleitendes	280
4.3.2.	Berufung auf enges Verhältnis zum Adressaten.....	280
4.3.3.	Brief ist Ausnahme	281
4.3.4.	Brief ist Gelegenheit zu Kontakt mit dem Adressaten	281
4.3.5.	Schreiber will dem Adressaten Gelegenheit zu guter Tat geben	282
4.3.6.	Fürsprache entspricht dem Wunsch des Adressaten.....	283
4.3.7.	Mahnung des Adressaten	284
4.3.8.	Erinnerung des Adressaten.....	285
4.3.9.	Bitte des Dritten gegenüber dem Schreiber.....	285
4.3.10.	Sonstiges	286
4.4.	Argumente.....	286
4.4.1.	Relationale und nichtrelationale Argumente.....	286
4.4.2.	Beziehung des Schreibers zum Dritten und zum Adressaten	289
4.4.3.	Beziehung des Dritten zum Adressaten.....	294
4.4.4.	Beziehung des Dritten zu einem Vierten.....	300
4.4.5.	Person des Schreibers.....	302
4.4.6.	Person des Dritten	302
4.4.7.	Person des Adressaten.....	307
4.4.8.	Anliegen.....	309
4.4.9.	Zeitpunkt	311
4.4.10.	Entgelt.....	312
4.4.11.	Moralische und religiöse Argumente	316
4.4.12.	Sprachliche Argumente	317
4.4.13.	Sonstige Argumente	318
4.4.14.	Argumente für Verzeihung von Vergehen	318
4.5.	Schlußappell.....	322

5.	Antworten auf Fürsprachebriefe.....	325
5.1.	Einleitendes.....	325
5.2.	Ibn Ḥalaf über Antworten auf Fürsprachebriefe.....	326
5.3.	Korpus	326
5.4.	Zusammenfassung.....	334
6.	Sozial- und mentalitätsgeschichtliche Schlüsse.....	337
6.1.	Einleitendes.....	337
6.2.	Soziale Funktion von Fürsprache	337
6.3.	Beziehungen als Grundlage von Fürsprache	341
6.4.	Ergänzende und konkurrierende Elemente	342
6.5.	Entgelt	343
6.5.1.	Verpflichtung	343
6.5.2.	Dank, Lob, Fürbitte.....	346
6.5.3.	Jenseitiges Entgelt	347
6.6.	Marginale Rolle der Religion bei Fürsprache	348
6.7.	Wertvorstellungen	349
6.7.1.	Einleitendes	349
6.7.2.	Persönliche Beziehungen.....	349
6.7.3.	Edelmüt als soziale Eigenschaft	350
6.7.4.	Status und guter Ruf.....	352
6.7.5.	Abstammung, Charakter, Bildung	352
7.	Ausgewählte Briefe in enger Übersetzung	355
7.1.	Einleitendes.....	355
7.2.	ʿAbd al-Ḥamid b. Yaḥyā (st. 132 H).....	355
7.3.	Aḥmad b. Yūsuf (st. 213 H).....	355
7.4.	al-Qāsim b. Yūsuf (st. ca. 220 H)	356
7.5.	aṣ-Ṣāhib b. ʿAbbād (st. 385 H).....	357
7.6.	Abū l-Farağ al-Babbagāʾ (st. 398 H)	358
7.7.	Qābūs ibn Wušmgir (st. 403 H).....	359
7.8.	Hilāl aṣ-Ṣābiʾ (st. 448 H).....	360
7.9.	al-Ḥumaydi (st. 488 H)	362
7.10.	Ibn Abī l-Ḥiṣāl (st. 540 H)	364
7.11.	al-Waṭwāt (st. 573 H)	365

7.12. al-Qāḍī al-Fāḍil (st. 596 H).....	369
7.13. Abū Zayd al-Fāzāzī (st. 627 H).....	371
7.14. Ibn al-Aṭīr (st. 637 H).....	372
7.15. al-Mawṣilī al-Kātib (st. 700 H).....	377
7.16. Maḥmūd al-Ḥalabī (st. 725 H)	378
7.17. Ibn Nubātah (st. 768 H).....	380
7.18. Ibn al-Ḥaṭīb (st. 776 H).....	384
Literaturverzeichnis.....	389
1. Mit Abkürzung zitiert	389
2. Mit Verfasser und Kurztitel zitiert	389
Indizes	397
1. Personen, Gruppen, Dynastien.....	397
2. Orte, Länder, Flüsse, Bauwerke.....	401
3. Begriffe, Sachen, Sonstiges.....	402